

To'on yó'o kían kua'an noó na Israel kúú kuendá Jesús

Ká'an Ndios xí'ín yó xí'ín yú'u dē'e na

¹ Kuq'á ndaq'o ta'andá ni sa ká'an Ndios xí'ín na sá'ano ve'e yó tá satq, ta noó kua'á ndaq'o ñaq'a ni sa kechóon na profeta ná sa kasto'on na xí'ín ñayuu ñoó. ² Tido tein kuu noo ndi'i yó'o kéchóon na dē'e mií ná, dá ka'an ná xí'ín yó, ta dē'e na kúú ná ni natiin ñaq kakuu na sato'o noo ndidaá ñaq'a, ta xí'ín ndá'a dē'e na ni kavq'a na ndidaá ñaq ió ñayuu yó'o xí'ín ñaq ió induú. ³ Ta ná yó'o kúú ná ná'a tátó'on ki'o ndato káa mií Ndios, dá chí tátó'on ki'o kúú mií Ndios, ki'o dión ta'ani kúú dē'e na, iin nódó kúú vá ná. Ta mií ná kúú ná xító ndidaá tá'an ñaq'a xí'ín choon kómí to'on na. Tá ni ndi'i ni dandóo na kuachi yó, dá ni nákoo na xoo kuá'a Ndios noo díkó ió ná dándáki na. ⁴ Ta ndáya'i cháá ká ná noo ndidaá ángel ndéi induú, ta ni natiin na iin kuu ndáya'i cháá ká o duú ángel ñoó.

Ndáya'i cháá ká Jesús o duú ángel

⁵ Dá chí kó ni ka'an Ndios di'a xí'ín ni iin tó'ón ángel:

Yo'ó kúú dē'e yu'u, ta viti ná'í ñaq kúúí tatóon.

Ta ni kó ni ka'an ná di'a sa'a ni iin ángel:

Yu'u kakuu tatá xi, ta mií xí kakuu dē'e yu'u.

⁶ Ta ni ka'an ta'ani Ndios di'a tá kua'an ná tanda'á ná iin tó'ón dinjí dē'e na kii na ñayuu yó'o:

Ná kandaño'o ndidaá ángel dē'i.

⁷ Miíán ndaq di'a kaá Ndios ká'an ná sa'a ángel:

Yu'ų kúú ną́ kée ángel kéchóon nooí ńą́ kakuu na
tátó'on tachi, xí'ín ño'ó itä.

8 Tido di'a kaá ną́ sa'á de'e mií ná:
Yo'ó kúú Ndios, ta ni iin kuü tą'ón o ndí'i noo
dándáki yo'ó.

Ta kéyíko ndaaq yo'ó noo dándákón.

9 Chi ndíko yo'ó iin íchi ndaaq, ta káñó'ó yo'ó ndidaá
ńą́ kini kua'an.

Sa'á ñoo nı́ kaxi Ndios yo'ó, ną́ kúú Ndios miíón,
ta nı́ xi'o cháá ką́ ną́ ña dii iní nooqon o duú dao ką́
na xínuáchí dáó xí'ón.

10 Ta kaá ta'ani na di'a:
Yo'ó, ną́ kúú sato'o noo ndidaá ńą́ a, ndą́ mií sa'a nı́
kava'ón noñó'ó yo'ó,

ta xí'ín ndá'a miíón nı́ kava'a induú.

11 Ta ná kasandaá iin kuü, ta naá ndí'i vaan,
tido yo'ó, daá koo kuií vá yo'ó.

Ndidaá tá'an va ńą́ a káa kuyatá iin kuü tátó'on ki'o
kuyatá dá'ón.

12 Ta tátó'on ki'o nátuú ńayuu dá'ón ndíxi na,
ki'o dión natuú yo'ó ndidaá ńą́ a káa, ta ná
nadəmón ńą́.

Tido yo'ó, o nádaon ta'an voón, daá koo kuií vóón.

13 Ta ko ní ka'an Ndios di'a xí'ín ni iin tó'ón ángel:
Kakoo yo'ó xoo kuá'i ndą́ ná nataán ndí'i yu'ų ta
xiní u'ų ńaa tıxi sa'ón.

14 Kánian kana'á ndó ńą́ choon kómí ángel kíán
ńa koni kuáchí ná noo Ndios, ta chínda'á ńaa ná
chindeé ná ndidaá ną́ nı́ ńą́ kąki na.

2

*Iin ńą'a ndáya'i nda'o kíán ńą́ nı́ kii Jesús dákaki
ńaa*

¹ Sa'á ñoó miían ndúsa kánian kandiko toon yó to'on ndaaq ní seídó'o yó, dá chì tá kóó, dá kían oon ni ví kankuei xoo yó nooán. ² Chì miían ndaaq ió choon noo ndá'a ley ní xi'o ángel noo Moisés, ta ndi ndáa mií vá ñayuu ní ya'a nooán, ta ndi ndáa mií ná kó ní xíin kueídó'o choon sa'ándáan, dá ní ndo'o níó ná sa'á kuachi ní kee na. ³ Ta, ¿ndi koo ví káki yó noó ña xido ini Ndios tá ná o tao kuendá yo to'on ndáya'i cháá ká, ña kían ká'an sa'a ndi koo káki yó? Chì dinño'ó mií ná kúú sato'o yo ní xi'o kuendá sa'a to'on yó'o, ní ndi'i, dá ní kasto'on ta'ani taa ni sa xionoo xí'in ná to'on yó'o xí'in yó. ⁴ Ta mií Ndios ní xi'o ta'ani kuendá sa'a to'on ndato yó'o xí'in ndá'a taa ní sa xionoo xí'in Jesús, dá chì ní xi'o na ña kían ní kandeé rá ní kee ra ña'a ndato xí'in ndidaá ká ña'a ná'ano noo ñayuu, ta ní xi'o na ña ní naatiin iin rá iin taa yó'o choon ní xi'o Espíritu ij tátó'on kí'o kóni mií ná.

Jesús kíuú ná xi'o ña káki yó

⁵ Dá chì kó ní xi'o Ndios choon noo ndá'a ángel ña kían dándáki na ñayuu saá vei chí noo, ña kían ká'in sa'a xí'in ndó. ⁶ Dá chì di'a kua'an ña ní taa iin taa noo tuti ij Ndios:

¿Ndí kíán kúú taa ndéi ñayuu yó'o ña ñó'o ini ní sa'a rá, tatá Ndios?

Ta, ¿ndí kíán kúú rá ña ndí'i téi ini ní sa'a rá?

⁷ Ta ní ndee ní rä sa kuu ra iin rä ló'o cháá noo ángel,

ta ní xi'o ní choon ká'ano noo rá, ta ní xi'o ní ña ñó'o noo rá,

ta ní chikani ní rä ña dándáki ra ndidaá ña'a ní káv'a ní,

⁸ ta ní naataán ní ndidaá tá'an ña'a tii sa'a rá.

Chi sa'á ñaq ni nataán Ndios ndidaá ñaq'a tii sa'a rá, sa'á ñqoó ko ni kándoo ni iin tó'án, ndidaá ñaq ñó'o tii sa'a rá, tído kándaaq ini yo ñaq o duú ndidaá ñaq'a dándáki ra viti. ⁹ Tído viti kándaaq ini yo ñaq ió iin na ni ndeló'o cháá mií noo ángel, ta na yó'o kúú Jesús, ta ni natiin na choon ká'ano, ta ni natiin ta'ani na ndidaá tá'an ñañó'ó sa'á ñaq ni xi'i na sa'a yo. Dá chi sa'á ñaq kóni Ndios kee na ñaq manj xi'ín yó, sa'á ñoó ni xi'i Jesús sa'a yo.

¹⁰ Ta mií Ndios kúú na ni kavá'a ndidaá ñaq'a ñó'o ñayuu yó'o, ta noón kúú na xító ñaa, ta kóni na nakuaka na ñayuu mií ná noo ndato náye'e ndaa noo ió na. Sa'á ñqoó iin ñaq va'a ni sa kian ñaq ni daixinkoó va'a na Jesús xi'ín ñaq ni ndo'o na, chi mií ná kúú na dákaki ñaa. ¹¹ Dá chi mií Jesús, na ni ndevii yó, xi'ín yóó, na ni nduvii, iin tó'ón vá kúú tatá yo, sa'á ñqoó ko xíka'an ta'on noo Jesús ká'an na ñaq kúú yó ñani na. ¹² Dá chi di'a kaá tuti ij Ndios: Ki'o yu'u kuendá sa'a mií ní noo ñanij xi'ín ki'oi, ta tein ndidaá ñayuu kuendá ní keká'ano yu'u mií ní.

13 Ta kaá ta'anian:

Kandeé ká'ano iníj Ndios.

Ta kaá ta'anian:

Yó'o iin xi'ín ndidaá tá'an de'e ni xi'o Ndios nooí.

¹⁴ Ta de'e ni kavá'a xi'ín koño xi'ín niij kúú de'e ni xi'o Ndios noo ná, sa'á ñqoó ni nduu ta'ani mií Jesús koño xi'ín niij, dá ni kuu ni xi'i na. Ta ki'o dión ni kandeé ná ni ditá ná choon noo ndá'a ñaq u'u, sa'á ñqoó koó ká choon noo ndá'án ka'áníán ñayuu. ¹⁵ Dión, dá ni kandeé ná ni taó xóo na yó noo ñaq yu'óo kuu yo, dá chi nda rá ni kaki yó ni kásá'á dándáki ñaa. ¹⁶ Dá chi miíjan ndaq kuiti ko ni kíi Jesús chindeé ná ni iin ángel, savá'a na kúú na ve'e

Abraham ní kii na ní chindeé ná. ¹⁷ Sa'á ñoó miían ndúsa ní nduu na tát'on ki'o kúú ñani ná, dá ní xinkoo na kúú ná dutí kúú noó, iin dutí ká'ano ini, iin dutí ín ndaq noo Ndios, dá ní kuu ní dokó ná mií ná, dá ní'í ñayuu ná ña ku'u ká'ano ini Ndios sa'á kuachi na. ¹⁸ Ni ndo'o naní níó ná tá ní ka'án ña u'u dátuú ñaaán, sa'á ñoó kuu va chindeé ná yó tá kékixi ña u'u xí'ín yó.

3

Ndáya'i cháá ká Jesú斯 o duú Moisés

¹ Viti, ñani, ndo'ó ná kúú ñayuu Ndios, ndo'ó na ní nakana Ndios kandei induú, koo ini ndo kande'é va'a ndó Cristo Jesú斯, ná né'e tó'on mií Ndios noo yo, ta kúú ná dutí kúú noó noó ña kándisa iin rá iin yó. ² Ta ní daxínkoo ndi'i na choon ni xi'o Ndios noo ná, tát'on ki'o ní daxínkoo ndi'i Moisés choon ní ni'í ná koni kuáchí ná noó ná kúú ve'e Ndios. ³ Ta kánian natiin Jesú斯 ñaño'ó ká'ano cháá ká o duú Moisés, dá chí taa káva'a ve'e kánian natiin cháá ká ñaño'ó o duú ve'e ní káva'a ra. ⁴ Dá chí ió yoo káva'a iin rá iin ve'e, dá ndítaan, tído ná ní káva'a ndidaá tá'an ña'a kúú Ndios. ⁵ Miían ndaq kuiti ní sa ín ndaq Moisés noo Ndios tá ní sa xinkuáchí ná noó ná ve'e Ndios, ta xí'ín ña ní kee na ní na'a ná tát'on ki'o káa rá ió ña ka'an Ndios chí noo. ⁶ Tído Cristo kúú mií de'e Ndios, ná kánian dándáki ve'e na. Ta ve'e na kúú yóó tá ná kandita toon yó xí'ín ña kándéé iní yo ná ndaq noo ndi'i kuií, ta ná kadij iníq xí'ín tandeé iní kómí yó.

Xí'o Ndios noó ná ñoo ná ña náni'i ndéé ná

⁷ Chí di'a kaá Espíritu ij Ndios:
Tá ná kueídó'o ndó noo ká'an Ndios kuu víti,

⁸ dá kían o sa kédó'ó ndó mií ndó tátó'on ni kee na sá'ano ñoo ndó tá ni data'án ná Ndios, chi ni xito iní ná Ndios noó ni xionoo na yukú ichí ñoo.

⁹ Ta ñoo ni data'án ná yu'u, ta ni xito iní ná yu'u, va'ará uu diko toon kuiá ni xini ná ndidaá tá'an ná ndato ni kee yu'u xí'in ná.

¹⁰ Sa'á ñoó ko ni náta'an inij ni xinij ñayuu ñoo, dá ni kaaj xí'in míí: "Daá kuití vá kexoo xíká níó ná noó ñá kóni yu'u, chi ko kóni ná kaño'o na íchi yu'u."

¹¹ Ta sa'á ñá ni xido inij ni kee na, sa'á ñoó ni chikaq inij ñá ni iin kuu ta'ón o koní ná ndu'u na noó ki'oi ñá nani'i ndéé ná, kaá Ndios.

¹² Sa'á ñoó kandaa ndo mií ndó, ñani, dá kían ni iin tó'on ndó ná o kákomí iin níó kini, iin níó káxí, ñá kían kedaá xí'in ndó, dá kexoo xíká ndó noó Ndios tákí. ¹³ Di'a koo ini ndo ka'an ni'ini ndó noó iin rá iin ndó iin rá iin kuu kuu. Dá chi ká'an to'on ñoó ñá kánian kee ndó dión kuu víti, dá kían ná dá'a ni kusaá ini ndo koni ndo to'on Ndios kee ñá dánda'í ñáá kuachi. ¹⁴ Dá chi ió ta'ani kuendá yo xí'in Jesucristo tá ná ndiko toon yo tandeé iní ni nátiin yo nda mií sa'a. ¹⁵ Dá chi di'a kaá to'on Ndios:

Tá ná kueídó'o ndó noó ká'an Ndios kuu víti, dá kían o sa kédó'ó ndó mií ndó tátó'on ni kee na sá'ano ñoo ndo tá ni data'án ná Ndios.

¹⁶ ¿Ndá yoo ni sa kuu ná ni seídó'o noó ni ka'an Ndios, ta vatí xían daá ni data'án ñáá ná? ¿Á ko ná'a ta'on ndó ñá noón kúú ndidaá ná ni kankuei tixi nda'a ná ñoo Egipto ni kee Moisés? ¹⁷ Ta, ¿ndá yoo ni karyíí Ndios xí'in ndin uu diko kuiá noó kúú

yukú jchí ñoo? ¿Á kó ná'á ta'on ndó ña noón kúú na ni ya'a ni kee kuächhi, ta ni¹ kueti na ni xi'lí na yukú jchí ñoo? ¹⁸Ta, ¿ndá yoo ni chikaaq ini Ndios o náchi'i na noo nani'i ndéé ná? ¿Á kó ná'á ta'on ndó ña noón kúú na kó ní xíin kueido'o ñaa? ¹⁹Sa'á ñoo kándaaq inio ña kó ní kúú ta'on ndu'u na noo nani'i ndéé ná sa'á ña kó ní kándisa ndaa ná Ndios.

4

¹ Sa'á ñoo ná kandaa yo mií yó, viti ín ij Ndios xí'in to'on ni xi'o na ña kían ki'o na ña ndu'u yó noo nani'i ndéé yo, dá chih oon ni ví tuu dao ndo'o, ta o koní ndo ndu'u ndó ñoo. ²Dá chih táto'on ki'o ni natiin yó to'on va'a ña ká'an sa'a Jesús ni kee Ndios, ki'o dión ta'ani ni seídó'o ñayuu ñoo to'on Ndios tá sata. Tido ni naá óon va ña ni seídó'o na ña, dá chih kó ní kández iní na Ndios. ³Tido yoo kúú na kándisa ña ni ka'an Ndios, sa'á ñoo koní yo ndu'u yó nani'i ndéé yo noo ió na. Tido di'a ni kaa na xí'in na kó ní kándisa ñaa tá sata ñoo:
Ta sa'á ña ni xido inij ni kee na,
sa'á ñoo ni chikaaq inij ña ni iin kuu ta'ón o koní na
ndu'u na noo ki'oi ña nani'i ndéé ná.

Dión ni kaa na, va'ará sa ni daxíno ndi'i na ña ni kava'a na nda míi sa'a ñayuu yó'o. ⁴Dá chih di'a kaá ta'ani tuti ij Ndios sa'á kuu úsa:

Kuu úsa ni nañí'i ndéé Ndios noo ndidaá choon ni kee na.

⁵ Ta kaá ta'ani tuti ij Ndios di'a:

O koní ta'on na ndu'u na noo ki'oi ña nani'i ndéé ná.

⁶ Sa'á ñoo kándaaq inio ña kómani vá ndu'u dao ñayuu noo nani'i ndéé ná, ta kó ní ndu'u na ni natiin to'on yó'o mií noo sa'á ña kó ní seídó'o na

choon ni sa'anda Ndios. ⁷ Sa'á ñoo ká'an tuti ij̄ ña ni saki Ndios iin kā kuu, ta kuu ñoo kúú kuu víti. Chi tá ni ya'a kuā'á nda'o tiempo, dá ni taa David ña ni ka'an Ndios sa'ä kuu yó'o:

Tá ná kueídó'o ndó noo ká'an Ndios kuu víti, dákian o sa kédó'ó ndó mií ndó.

⁸ Dá chi tá ni xi'o Josué ña kían ndu'u na sá'ano ñoo yo noo nani'i ndéé ndisa na, dákian o ká'an ta'on Ndios sa'ä iin kā kuu. ⁹ Sa'á ñoo kándaä inio ña kasandaá iin kuu, dákoni ñayuu Ndios ndu'u na noo miíän ndaä kuiti nani'i ndéé ná. ¹⁰ Dá chi na ndu'u ñoo, noón kúú na koni nani'i ndéé noo ndidaá choon ni kee na, tátó'on kí'o ni nani'i ndéé mií Ndios tá ni ndi'i ni kav'a na ñayuu yó'o.

¹¹ Sa'á ñoo ná cho'on ini yo, dákna konio ndu'ó noo nani'i ndéé yo, ta ná dák'a ni kí'o yó miíá ña kusaá inio tátó'on kí'o ni kee na sá'ano ñoo yo, chi ko ni seídó'o na noó ni ka'an Ndios. ¹² Chi to'on takí kúú to'on Ndios, ta to'on ndakí nda'o kíán. Ta deen cháá kā sa'ändáan o duú iin espada sa'ändá ndi nduú xoo. Sa'á ñoo tá seídó'o yóän, xínoän nda maá inio, ta sónó ni'inian níyo yo xí'ín ñaxintóni yo. Ta sónó ni'ini ta'anian tuchi yo, ta kásandaáan nda maá noo ñó'o dandiki lásá yo. Ta nádátuan ndidaá ña nákani inio xí'ín ndidaá ña'a ñó'o ini níyo yo. ¹³ Ta ni iin tólón ta'on ña'a ió ñayuu yó'o ko ió de'é noo Ndios. Di'a ndidaá tá'an vaan túu noo ná ndé'é ná, ta ndidaá tá'an vaan ndáa vichí noo ná, ta iin kuu nakuíta yó naki'o yó kuendá noo ná.

Jesús kúú mií dutí kúú noó

¹⁴ Ta viti ió iin dutí kúú noó noo yo, ta ni kaa na kua'an nō'o ná noo ió Ndios induú, ta na yó'o kúú Jesús, na kúú de'e Ndios. Sa'á ñoo ná kandita toon

yó xí'ín ñaq ndaq kándísa yó. ¹⁵ Dá chì viti kómí yó iin dutì kúú noó kando'o sa'a yo sa'a ñaq kúú yó ñayuu vitá ini noó kuächchi. Chì ni ka'an ta'ani ñaq u'u dátuu ñaa, dá ya'a na kee na kuächchi, tátö'on kí'o kéean xí'ín yó, tído kó ní ya'a ta'on na kee na ni iin kuächchi. ¹⁶ Sa'a ñoo ná natuu yati yó xí'ín tandeé iní noo ió Ndios dándáki na, chì ndaq ñoo xí'o na ñaq manj noo yo, dá ní'i yo ñaq ku'u ini na sa'a yo, ta ní'i ta'ani yó ndee ñaq kíán chindee ñaa noo iin rá iin tändó'o vei noo yo.

5

¹ Dá chì iin rá iin dutì kúú noó ní ndukú Ndios tein ñayuu mií ná, dá kuiin ra ka'an ni'ini ra sa'a ñayuu ñoo rä noo Ndios, dá dokö rá ñaq'a, ta dákei ra kítì noo Ndios sa'a kuächchi ndidaá na ñoo ra. ² Ta xí'o ndee iní rä sa'a na kó kándaq ini ndí kíán va'a kánian kee na, xí'ín na xíonoo ndava'a kée kuächchi, chì kúú ta'ani ra iin taa vitá ini noó kuächchi. ³ Ta sa'a ñaq vitá ini rä, sa'a ñoo kánian dokö rá kítì noo Ndios sa'a kuächchi mií rá, xí'ín sa'a kuächchi ñayuu ñoo rä. ⁴ Ta kó íin ta'on kuu kaxi mií choon yó'o, dá chì sava'a na ní kana mií Ndios kúú na kuu kakomí choon yó'o, tátö'on ní ndo'o Aarón.

⁵ Ta ni Cristo kó ní kaxi mií ñaq natiin na ñañó'ó ñaq kakuu na dutì kúú noó. Ndios vá ní xí'o choon yó'o noo ná, dá chì di'a ní kaa na xí'ín ná:

Yo'o kúú de'e yu'u, ta viti ná'i ñaq kúúí tatöön.

⁶ Ta kaá ta'ani na iin ká xíán noo tuti ij:

Daá kuití kakuu yo'o dutì,
tátö'on ní sa kuu Melquisedec.

⁷ Tá ní sa kuu Cristo iin taa ñayuu yó'o, dá ní xíkä na ñaq manj noo Ndios, ta nda'í ní saki na xí'ín ndutá noo ná noo Ndios, na kándeé ditá ñaa noó

ñä kuu na. Ta ni seídó'o Ndios ndidaá ñä ni xikä na sa'á ñä ni seídó'o ñaa ná xí'ín ñä nda'í ió ini na.
⁸ Ta va'ará kúú ná de'e Ndios, tído tein ñä ni ndo'o níó ná ni katj'a na ni seídó'o na ñä kóni Ndios. ⁹ Ta sa'á ñä ni dákankoo ndi'i na choon ni kii na, sa'á ñoó ni kasandaá ná kúú ná ñä dákaki chichí ñaaá, chi dákaki na ndi ndáa mií ñayuu seídó'o ñaaá. ¹⁰ Ta mií Ndios ni chikani ñaa kakuu na dutj kúú noó tát'on ni sa kuu Melquisedec dutj tá sa na'á.

Ná dá'a ni dánkoo yó ñä kándéé iní yo Jesús

¹¹ Ió kuá'á nda'o ñä'a nakani yu'u xí'ín ndó sa'á ñä yó'o, tído kuáchí nda'o nakanii ñä, dákandaá ini ndo, dákaki oon nda'o ini ndo. ¹² Sa di'a kánian kakuu ndó ñä dána'a noo dao kā na, dákaki sa na'á nda'o dákua'a ndó sa'a ñä yó'o. Tído di'a xínñó'ó ndó ñä dána'a tuku na noo ndo ñä ni dákua'a ndó nda mií sa'a sa'á to'on Ndios. Sa'á ñoó kúú ndó tát'on takuálí leé, chi xínñó'ó ij vá ndó lechí, chi o kúu keí ndó ñä'a kákí, ñä kúú ñä ndichí cháá kā sa'a Ndios. ¹³ Ta ndidaá ñä xí'i sáv'a lechí ñoó, noón kúú na ko kátóní ini ndí kján va'a, ta ndí kján ko vá'a, chi kúú ná tát'on takuálí noó ñä'a Ndios. ¹⁴ Tído ñä sa ni chichi, noón kúú ñä seí ñä kákí, ta sa'á ñä ni sa'ano na xí'ín ñä nda'a, sa'á ñoó sa ti'a na kandaá ini ñä ndí kján va'a, ta ndí kján ko vá'a.

6

¹ Ná dá'a ni katuu yó xí'ín sáv'a ñä ni kändaaq ini yo sa'á to'on nda'a Cristo, chi ñä yó'o kúú ñä sa ni katj'a yó nda mií sa'a. Va'a cháá kā ná ndi'i ini yo ko'on yo chí noo xí'ín to'on na, ta ko kánian nandió kuéi tuku yó dákua'a yó sa'á ñä kánian nandikó iní yo sa'á ñä kini kée yó, o sa'á ñä kánian kandeé iní yo Ndios. ² Ta ko kánian dákua'a tuku yó sa'a ndi

kee yó kodo ndútq yo, xí'ín sa'á ña chínóo yó ndá'á yo dinj na dákua'a xí'á, xí'ín sa'á ndi koo nataki na ni xí'j, xí'ín sa'á ña miían ndaaq keyíko Ndios sa'á ndidaá ñayuu noo ndi'i. ³ Ta ki'o dión kee yó tá kóni mií Ndios.

⁴ Dá chij ndi ndáa na sa'á ni datóon Ndios ñaxintóni, ta sa ni xirndodó ná ña ndato vei noo Ndios, ta sa io ta'aní kuendá na xí'ín Espíritu ⁱⁱ Ndios, ⁵ ta sa ni xirndodó ta'aní na táto'on ki'o dándáki Ndios ñayuu sa'á vei chí noo, ⁶ Tido tá ná dánkoo na ña ndaaq yó'o, dá kían ni iin tó'ón ka ña'a o kúu kee yó xí'ín ná, dá nandió kuéi na nandikó iní na sa'á kuachi na, dá chi kían táto'on ndéi tuku na chírkaa na Cristo, na kúu de'e Ndios, ndika cruz, ta xí'o na ña kedíki ndaa ñaá ñayuu. ⁷ Chi kían táto'on ño'o xítí, ña xí'i va'an takuií tá koon dai. Ta dao ño'o xítí, kua'á nda'o ña'a xí'oan noo na ni xiti ñaá, ta ió nda'o chooan noo ná. Sa'á ñoo ndato ka ví kémáni ñaá Ndios. ⁸ Tido ño'o xítí, ta'an ña xí'o ndino'o ta'íón xí'ín ión tití, ñoo kúu ño'o ko chóon, ta ñoo kúu ño'o ndéi ndáti taij chi'an kee Ndios, ta ndátian kei ña iin kuu.

⁹ Tido va'ará ndátó'on ndú sa'á ndidaá ña yó'o, na manj miíj, tido ná'á kákí vá ndú ña va'a cháá ka ndo'o ndo'o, ta kee ndó ña va'a táto'on kánian kee ñayuu ni dákaki Ndios. ¹⁰ Chi kúu ná iin Ndios ndaaq, sa'á ñoo o nándodó ta'on na sa'á choon ni kee ndó noo ná, ni sa'á ña kú'u ini ndo sa'á dao ka ñayuu, chi ni chindeé ndó ñayuu mií ná, ta ndéi ⁱⁱ ndo chíndeé ñaá ndó nda viti. ¹¹ Tido kóni ndu'u ña ná kandita toon ⁱⁱ iin rá iin ndó xí'ín ndidaá ña va'a kée ndó nda noo ndi'i kuií, dá kían kandaq ini ndo ña miían ndaaq natiin ndó tandeé iní kómí ndó noo

Ndios. ¹² Chi ko kóni ndu ñaq kandei dúsá oon ndó. Di'a koo ini ndó kee ndó tátó'on ki'o kée ñayuu, tá'an ná kándéé ká'ano ini Ndios, ta ndáti kueé ñaá ná, chi sa'á ñaq kée na dión, sa'á ñoó natiiin na ñaq ni kaa Ndios ki'o na noo ná.

¹³ Dá chi tá ni xi'o Ndios to'on na noo Abraham ñaq kían kemáni ñaá ná, dá ni nachina'á ná mií ná, dá chi koó ká iin ká yo ká'ano cháá ká o duú mií ná, ¹⁴ ta ni kaa na: "Miían ndaa kuiti kemáni nda'o yu'u yo'ó, ta ndekua'á nda'o yu'u tata yo'ó." ¹⁵ Ta sa'á ñaq ni sa ndati kueé Abraham, sa'á ñoó ni kasandaá na ni natiiin na ñaq ni kaa Ndios ki'o na noo ná. ¹⁶ Dá chi miían ndaa kuiti nachina'á ñayuu ndéi ñayuu yó'o iin yoo ká'ano cháá ká o duú mií ná, dá kéndaq ná noo ká'an ná. Ta ki'o dión ndadí ña ni tiin tá'an na sa'a. ¹⁷ Ta kóni Ndios ñaq kana'á ná ni natiiin to'on ni xi'o na ñaq o nándikó ta'on iní ná kee na ñaq ni ka'an ná, sa'á ñoó ni nachina'á ná mií ná. ¹⁸ Ta ni iin tó'ón ñayuu o kúu ta'on nadaon noo uu ñaq a ni kee Ndios, chi ni xi'o na to'on na noo yo, ta ni nachina'á ná mií ná, ta o kúu ta'on ka'an to'ón Ndios. Sa'á ñoó ió iin tandeé iní ká'ano noo yóó, ná ño'o tixi ndá'á Ndios, chi kándéé iní yo ñaq ni'i yo ñaq ni kaa ná ki'o na noo yo. ¹⁹ Ta tandeé iní yó'o kían tím toon níyo yo noo Ndios tátó'on ki'o tím toon kaa vee iin barco, dá sá tuu ra ini taño'o. Ta mií tandeé iní yó'o ndáka yó kua'an yo nda satá dá'on ndadí ini ve'e ño'o noo ió Ndios, ²⁰ noo ni ku'u mií Jesús ni sonó ná íchi noo yo, chi iin ni kandoo na kúu duti kúu noo tátó'on ni sa kuu Melquisedec duti tá sa na'a.

Kí'o dí'a ní kechóon t̄a dut̄i s̄a naní Melquisedec

¹ Ta Melquisedec yó'o ní s̄a kuu rey ñoo naní Salem, ta s̄a kuu ra dut̄i noo Ndios, ná ió induú. Ta kaá tuti ijj Ndios ñ̄a iin kuu ní sa'ān r̄a ní nat̄iin ra Abraham íchi ndā noó kondii na noó ní sa'ān ná ní naá ná ka'ān r̄a. ² Ta noo mií rá ní xi'o Abraham uxi ñ̄a'a noo iin iin ciento ñ̄a ní xio ndaa ná noó ní sa'ān ná naá ná xí'in rey ñoo. Ta kuu Melquisedec ñoo kóni kaá "rey kéndaä". Ta mií rá ní s̄a kuu rey ñoo Salem, ta to'on yó'o kóni kaa "rey náchíndeí va'a ñayuu". ³ Ko íin ná'á sa'a tatá r̄a, ni sa'a naná r̄a, ta ni ko íin ná'á ndá yoo ní s̄a kuu ná sá'ano ve'e ra, ta ni ko íin ná'á ndá oon ní kaki r̄a, ta ni ko íin ná'á ndá oon ní xi'i r̄a. Ta ní s̄a kuu ra tát̄o'on kí'o kúú de'e Ndios, chí iin ní kandoo ra kúú rá dut̄i.

⁴ Taó kuendá mií ndó ñ̄a ká'ano ndā'o choon ní s̄a ne'e Melquisedec, sa'a ñoo ní sa'ān Abraham, na kúú tatá ñoo yo, ni xi'o na uxi ñ̄a'a noo iin iin ciento ñ̄a'a noo Melquisedec, ñ̄a ní kandeeé ná ni xio ndaa ná ndá'a dao ka rey tukú ñoo. ⁵ Ta miían ndaa ní kaxi Ndios t̄a tein ná ve'e Leví ñ̄a kakuu ra dut̄i, ñ̄a kakomí rá choon ñ̄a ki'in ya'i ra uxi ñ̄a'a noo iin iin ciento ñ̄a'a ní'i ná ñoo r̄a noo choon kée na, tát̄o'on kí'o sa'ándá ley Ndios choon. Sa'a ñoo kándaä inio ñ̄a kánian ki'in ya'i ra noo ñani r̄a, va'ará iin tó'ón dáá kúú tatá r̄a, chí ná ve'e Abraham kúú ndi ndi'i r̄a. ⁶ Ta va'ará ko ní kí Melquisedec tein ná ve'e Leví, tído ní nat̄iin ra uxi ñ̄a'a noo iin iin ciento ñ̄a ió noo Abraham, ta ni kemáni ta'ani ra Abraham xí'in to'on va'a ní ka'ān r̄a. Ta Abraham kúú ná kánian nat̄iin ñ̄a va'a ní kaa Ndios kí'o na noo ná. ⁷ Ta ná'á yó ñ̄a ná ló'o

kúú ná nátiin to'on va'a kée ná ndáya'i cháá ká. ⁸ Ta kándaa ta'ani inio ña xí'i tā ve'e Leví, tá'an rā kí'in ya'i uxí ña noo iin iin ciento ña'a ió noó ná ñoo rā, tído ká'an to'on Ndios sa'a Melquisedec ña takí ij vá rá. ⁹ Ta sa'a ña ní chiya'i Abraham uxí ña'a noo iin ciento ña'a ñoo noo Melquisedec, sa'a ñoó kuu kaa yo ña ndá Leví xí'ín tā ve'e ra ní chiya'i ta'ani, va'ará mií rá kí'in ya'i noó ná ñoo rā. ¹⁰ Dá chi ñó'o ij vá ná ve'e Leví kúú ná níj ini Abraham tá ní naકí'in tá'an na xí'ín Melquisedec íchi ñoó.

¹¹ Tá kuu koo vii ñayuu noo Ndios sa'a choon kée tā dutí kuendá Leví, dá kíán, ¿ndiv'a ní chikani Ndios iin ká dutí? Ta va'ará mií ná ve'e Leví ní nátiin ley Ndios, tído dutí ní načikani Ndios tiempo viti kúú ná tátō'on ní sa kuu Melquisedec, ta ko ní taó ta'on ñaá ná tein ná ve'e Aarón. ¹² Ta sa'a ña ní ndakoo iin dutí saá, sa'a ñoó miílan ndúsa kánian nadáon ta'ani ley, chi sa díin va kée dutí saá yó'o. ¹³ Tá'an dutí ká'an ndu sa'a, ko ní kíi na tein na ve'e Leví, chi ní kii na tein ná ve'e iin ká ñayuu, ta ni iin ta'on ná ve'e yó'o ko ní sá kuu dutí Ndios. ¹⁴ Dá chi ná'a yó ña ní kii ná kúú sato'o yo tein ná ve'e Judá, ta ni iin tó'ón ná ve'e Judá ko ní chikani Moisés ña kakuu na dutí.

¹⁵ Ta kándaa inio ña dión kíán, dá chi ní ndakoo iin dutí saá, ta kúú ná tátō'on ní sa kuu Melquisedec. ¹⁶ Chi ko kúú ná dutí sa'a ley, chi kaá ley ña sava'a ná ve'e Leví kuu kakuu dutí. Di'a kúú ná dutí sa'a ña ió choon noo ndá'a ná ña kataki kuií ná. ¹⁷ Dá chi di'a kaá tuti ij Ndios sa'a ná:

Daá kuití kakuu yo'ó dutí,
tátō'on ní sa kuu Melquisedec.

18 Sa'á ñoó ni chituu Ndios ley yatá, chi ko ni kándezán dákinkooan choon ni sa ne'an, chi ko ndakí ta'an vaan, **19** chi ko ni kándezé ta'on ley ña dánkoo viián ni iin tó'ón ñayuu noo Ndios. Tido viti ni ni'i yo iin tándezé iní va'a cháá ką, dá kuu kuyati cháá ką yo noo Ndios.

20 Ta dión ni kuu, dá chi ni china'á Ndios mií ná ña dión koo. **21** Tido ko ni kée ta'on Ndios dión tá ni chikata na tą duti, tą kúú kuendá Leví. Tido miían ndaq ni china'á ná mií ná tá ni chikani na iin duti saá, dá chi di'a kaá tuti ij ná:
Ni china'á Ndios mií ná, ta o nándikó ta'on iní ná
 noó to'on ni ka'an ná:
 “Daá kuití kakuu yo'ó duti,
 tátó'on ki'o ni sa kuu Melquisedec.”

22 Ta Jesús kúú ná ni kandoo sa'a yo noo Ndios, sa'á ñoó ni kandoo Ndios kee na ña va'a cháá ką xí'ín yó o duú ley ni xi'o na noo Moisés.

23 Ta kua'á nda'o ni sa kuu dao ką duti ñoó, dá chi tá ni xi'i iin ra, dá ni na'kuíñ iin ką ra. **24** Tido Jesús kúú ná ni kandoo kakuu kuií duti, sa'á ñoó ko xínñó'ó ką nakuijin iin ką duti noo ná. **25** Sa'á ñoó ndá hora kúú mií vá kuu dákəki na ñayuu, ná nónó natuu yati noo Ndios sa'á ña kándezé iní ñaá ná, dá chi daá takí kuií ná ió ná seí nda'í ná sa'a yo noo Ndios.

26 Ta iin duti kúú noó kée dión kúú ná xínñó'ó yó, chi kúú ná iin ná vii, iin ná koó kuachi, iin ná koó yáko, iin ná ko xionoo íchi ná kée kuachi, iin ná ni chikoo dikó cháá ką Ndios ndaq induú. **27** Ta ko xínñó'ó ta'on na kee na tátó'on ki'o kée tą duti kúú noó, chi iin rá iin kuu kuu dóko rá kítí noo Ndios sa'á kuachi mií rá, ndi'i, dá dóko rá kítí sa'á kuachi ná ñoo ra. Tido Jesús, iin tó'ón vá ta'ándá ni dokó ná

mií ná ni xi'i na sa'a yó, ta daá kuití vá ndáya'i ña.
 28 Ta ley Moisés chikataan taa, tá'an ra vitá ini noó kuachi, kakuu ra duti kúú noó. Tido tá ni ndi'i ni xi'o Ndios ley yó'o, dá ni nachina'a ná mií ná ña chikani na de'e mií ná ña daá kuití vá kakuu na duti kúú noó, chi ni daxínkoo ndi'i na choon Ndios.

8

Sa'a Jesús ni kandoo Ndios kee na iin ña saá xi'ín yó

¹ Ta viti, to'on ndáya'i cháá ka kóni yu'u ka'in xi'ín ndó kíán kana'a ndó ña ki'o dión kée duti kúú noó íin noo yo, ta ni nakoo na xoo kuá'a Ndios, ná kúú rey ió dándaki nda induú. ² Ta kéchón na noó ii cháá ka ini ve'e ño'o ndisa íin induú, ña kíán ni kav'a mií sato'o yo Ndios, ta ko kíán ña ni kav'a ndá'a taa. ³ Chi ndidaá tá'an ta duti kúú noó ni'i choon ña doko rá ña'a noo Ndios, ta chíñó'o ra kiti noo ná. Ta sa'a ña kúú Jesús duti íin noo yo, sa'a ñoó kánian doko ta'ani na ña'a noo Ndios. ⁴ Tá ni kandoo na ñayuú yó'o, dá kíán o kákuu ta'on na duti, dá chi sa ndéi va duti doko rá ña'a noo Ndios tát'on ki'o sa'andá ley Moisés choon. ⁵ Chi choon kée duti yó'o kúú tát'on kondal'i óon va ña kúú induú. Dá chi tá kua'án Moisés kava'a na ve'e ño'o, dá ni kaa Ndios xi'ín ná: "Miíán koo inon kava'ón ve'e ño'o yu'u tát'on ki'o káa rá ió ve'e ño'o, ña kíán ni daná'i nooqon dini yúkú ñoó." ⁶ Tido choon va'a cháá ka kée Jesús viti o duú dao ka duti ñoó, dá chi sa'a ña ni ka'án na sa'a yó noo Ndios, sa'a ñoó ni kandoo Ndios ña kee na iin ña'a va'a cháá ka xi'ín yó, chi ni xi'o na to'on na ña ki'o na ña va'a cháá ka noo yo. ⁷ Dá chi tá ní kández ley Moisés ña

koo vii y_o no_q Ndios, dá kían k_o xínñó'ó k_a Ndios kand_oo na kee na iin n_qa' s_aá xí'ín yó. ⁸ Ta s_a'á n_qa k_o náta'an ini Ndios n_qa kée ley ñoo, s_a'á ñ_oó d_i'a n_i kaa n_a xí'ín n_a ñoo y_o:

Vei iin ku_u, kaá sato'o y_o Ndios, n_qa kían kandooi keei n_qa s_aá xí'ín n_a ñoo Israel, xí'ín n_a kúú kuendá J_udá.

⁹ Ta o kánd_oo kai xí'ín ná tát_o'on n_i k_and_ooi xí'ín n_a yatá ve'e na

tá n_i taóí n_a xí'ín ndá'í ñoo Egipto.

Ch_i k_o ní sá ndita nda_q n_a xí'ín n_qa n_i k_and_ooi xí'ín ná,

s_a'á ñ_oó n_i d_ayá_q ndá'í n_a, kaá sato'o y_o Ndios.

¹⁰ Ta viti kían di'a ko'_{in} kandooi xí'ín n_a ñoo Israel n_qa keei iin n_qa s_aá xí'ín ná tá ná kasandaá ku_u n_i chikaa_q inij, kaá sato'o y_o Ndios:

Ta nd_a m_aá ini n_qaxintóni ná ko'_{in} chikaai ley_i, ta nd_a m_aá ini níó ná ko'_{in} taai n_qa,

Ta yu'_u kakuu Ndios no_q ná, ta mií ná kakuu n_a ñooi.

¹¹ Ta ni iin tó'ón ta'on na o kánian dána'a_q no_q n_a ndéi yati xí'ín ná,

ni no_q ñani mií ná, ta kaa ná:

"Nandukú ndó sato'o y_o Ndios",

dá ch_i ndidaá t_a'an va na kana'a_q n_qa yu'_u kúú Ndios,

nd_a n_a kuálí cháá k_a xí'ín nd_a n_a sá'ano cháá k_a.

¹² Ta ko'_{in} k_i'o ká'ano inij s_a'á kuachi na, ta ni iin ku_u t_a'ón o ndík_o'on inij s_a'án,

xí'ín sa'_q iin rá iin n_qa kini n_i s_a kee na.

Dión kaá tuti ij Ndios. ¹³ S_a'á ñ_oó tá kaá Ndios n_qa kand_oo na kee na iin n_qa s_aá xí'ín n_a ñoo y_o, dá kían n_qa n_i k_and_oo na kee na mií no_q n_i kuyatá váán, ta ndidaá n_qa'á kuyatá, ndátian naá váán.

9

¹ Ta viti, ñaq ni kandoo Ndios kee na xí'ín na sá'ano ve'e yó tá sataq sa'ándáan choon tátó'on ki'o kánian kandaño'o yó na, ta sa'ándáan choon tátó'on ki'o kánian koo ve'e ño'o na noñó'o yó'o. ² Ta di'a káa ve'e ño'o na: ini ve'e mií noó kúú noo ij cháá, ta ñoó íin iin candilero, ta íin iin mesa noo kándodó pan dóko rá noo Ndios. ³ Ta sataq dá'on kúú uu takaa ñoó kúú míi noo ij cháá ka. ⁴ Ta ñoó íin iin ña'a ni kava'a xí'ín oro noo chíñó'o na dusa támi sá'an, ta ñoó ta'ani íin iin sato ni nákuichi ndino'o oro, ta yiróón dándáki ñaq ni kandoo Ndios kee na ñaq va'a xí'ín na ñoo yo. Ta ñoó nákaa iin kidi oro noo ñó'o maná, ñaq ni xi'o Ndios ni seí na ñoo yo, ta ñoó ta'ani nákaa vara Aarón, kirá ni nana nóma kuíj, ta ñó'o ta'ani yuu dá'ándá noo tánda choon ni sa'anda Ndios. ⁵ Ta satá sato ñoó ndíta uu querubín oro ió ndixi, ta ñoó dándáki ñaq nákaa Ndios ñoó, ta xí'ín ndixián dáda'i ña satá sato ñoó, noo só'ono ndaa rä niij kítí noo Ndios, dá ku'u ká'ano ini na sa'a kuachi na ñoo yo. Tido kó nónói ka'in cháá ka sa'a ñaq yó'o xí'ín ndó.

⁶ Dá tá ni xíno ndidaá ñaq yó'o tátó'on kánian kooan, dá ni kásá'a tóo tóo kóku'u ta dutí ve'e mií noó ñoó, dá kechóon ra inian tátó'on ki'o sa'ándá ley choon. ⁷ Tido ve'e kúú uu, noo kúú noo ij cháá ka ñoó, savá'a iin tó'ón diní míi vá ta dutí kúú noó kuu ku'u ini ve'e ñoó iin tó'ón kuu noo kuia. Ta o kúu ta'on kú'u ra tá kó né'e ra niij kua'án ra, dá chí niij ñoó dóko rá noo Ndios sa'a kuachi mií rá xí'ín sa'a kuachi ni kenaá na ñoo rä. ⁸ Ta ñaq yó'o xí'o Espíritu ij Ndios ñaq kándaq inio ñaq o kúu ta'on kú'u yó ndaq noo ij cháá ka xí'an nani íin ij vá ve'e mií noó ñoó. ⁹ Ta ndidaá ñaq yó'o xí'o ñaq kándaq ini yo ndi

ndó'o ñayuu tiempo viti, dá ch̄i va'ará dók̄o t̄a dut̄i
 ña'a noo Ndios, ta va'ará chíñó'q̄ r̄a kít̄i noo ná, tído
 kō kándoo vii ta'on ñaxintóni ñayuu xí'o ña'a ñoo,
 ch̄i kútúú iij vá ini na. ¹⁰Dá ch̄i sáva'a ña'a ká'an ley
 yó'o sa'a kíán ndi ndáa ña'a kuu keí ñayuu, xí'ín ña
 ko'o na, xí'ín sa'a ndi kee na nduvii ná ñíj ná noo
 Ndios, ta dión ní sá kian nda ní kasandaá kuú ní
 ndesáá Ndios ndidaá ña'a.

¹¹ Ch̄i sá ní kixi Cristo, ta mií ná kúú dut̄i kúú
 noo, ta noo ndá'a míí ná ió ndidaá tá'an ña va'a
 ní kāndoo Ndios kí'o na noo yo. Ta mií ná nákaá
 xíkuáchí ini ve'e ño'o ndáya'i cháá k̄a, iin ve'e ño'o
 va'a cháá k̄a, tá'an ña kō ní káva'a xí'ín ndá'a t̄a, a
 dá ch̄i o duú ña'a ió ñayuu yó'o kián. ¹² Ta kō ní kū'u
 Cristo dok̄o ná níj kít̄i, ni kō ní kū'u na dok̄o ná níj
 chikerró noo Ndios ini ve'e ño'o na. Di'a níj míí vá
 ná né'e na ní kū'u na ní dok̄o ná noo Ndios noo kúú
 noo iij cháá k̄a, ta iin tó'ón dáá vá ta'ándá ní kee na
 dión, ta daá kuití vá ndáya'i ña. Ta kí'o dión ní kee
 na, ta kúú iin ích̄i ní kāndoo vii yo noo Ndios. ¹³ Ch̄i
 níj toro, xí'ín níj chivato, xí'ín yaq̄ chikerró, kirí ní
 chíñó'q̄ t̄a dut̄i noo Ndios, kúú ña ní so'ono ni'ini
 ra ñíj ñayuu ní ya'a ní kee kuachi, dá nduvii ñíj ná
 noo Ndios. ¹⁴ Tído kándoo vii cháá k̄a yo ní kee níj
 Cristo, ch̄i xí'ín ndée Espíritu, na ió kuií, ní dok̄o ná
 míí ná noo Ndios, ta ni iin kuachi kō ní sá komí ná.
 Sa'a ñoó níj míí ná kándezé nduvii ñaxintóni yo noo
 Ndios, dá ná q̄ kée k̄a yo ña kini kua'an dánaá ñaá,
 dá koni yo kee yó ña kóni Ndios takí.

¹⁵ Sa'a ñoó ní kándezé ná ní ka'an na sa'a yo noo
 Ndios, ta kúú ní kandoo Ndios kee na iin ña saá
 xí'ín yó. Dá ch̄i sa'a ña ní xi'i Jesús sa'a yo, sa'a
 ñoó ní chiyá'lí na sá'a kuachi ní kee yó kaá ley ní

xí'o Ndios. Dión, dá koni ndidaá nā ní kana Ndios natiin na ñaq va'a ní kaa Ndios ki'o na, ta ñaq va'a yó'o kúú ñaq kataki chichí ná. ¹⁶ Dá chí tá ní kandoo iin taa ki'o ra ñaq a kómí rá nooq dao kā ñayuu tá ní xi'lí rā, dá kían tá ní xi'lí rā, dá kuu natiin na ñaq a kómí rá. ¹⁷ Dá chí kuu natiin na ñaq ní kandoo ra ki'o ra nooq ná sa'á ñaq ní xi'lí rā. Tido xí'an nani takí rā, o kúú ta'on natiin na ñaq. ¹⁸ Tá kua'án Ndios kandoo na kee na ñaq va'a xí'ín nā ñoo yo tá satā, dá ní kee iij náan xí'ín níij. ¹⁹ Sa'á ñoo tá ní ndi'i ní ka'i Moisés ndidaá choon sa'ándá ley nooq ná sa'ano ñoo yo, dá ní ki'in na níij chikerró, xí'ín níij kítí, xí'ín takuií, xí'ín kachí kua'á níij, xí'ín ndá'á yuku hisopo, dá ní so'ono ndaa ná níij ñoo xí'ín yuku yó'o satá yuu nooq káa ley, xí'ín satā ndidaá ñayuu ñoo. ²⁰ Dá kaá Moisés xí'ín ná: "Níij yó'o dákinkoo ñaq ní kandoo Ndios kee na xí'ín ndo'ó, ñaq ká'án sa'á choon ní sa'anda ná noo yo." ²¹ Ta ní so'ono ndaa ta'ani na níij yó'o ve'e ño'o ñoo, xí'ín satā ndidaá nda'á choon kúchóon na inian. ²² Ta kaá ley ñaq xí'ín níij kuá'á ndá'ó ñaq a kandoo vii nooq Ndios. Chí tá ná o kuítá níij, dá kían o kúú ta'on ku'u ká'ano ini Ndios sa'á kuachi kée ñayuu.

*Ní ndoo kuachi yó nooq Ndios sa'á ñaq ní xí'o Jesús
mií ná ní xi'lí na sa'á yo*

²³ Dá chí miían ndúsá dión ní kee na tá satā, dá ní kandoo vii ndidaá ñaq a ñoo. Ta ñaq ni kee na tá satā ñoo kúú konda'i ñaq ndaaq ió induú. Ta ñaq ndaa ió induú kían xínñó'ó níij ndáya'i cháá kā o duú níij kítí. ²⁴ Dá chí kó ní ku'u ta'on Cristo ini ve'e ño'o ní kavá'a ndá'á taa ñayuu yó'o, dá chí savá'a konda'i óon va ve'e ño'o íin induú kúú ve'e ño'o ní kavá'a ndá'á taa noñó'ó yó'o. Di'a ní ku'u na mií mií noo

ió Ndios induú ni dokó ná nij míí ná sa'q iin rá iin yó. ²⁵ Ta kó ní nándio koo tóo tóo ta'on na dokó ná nij ná sa'q yo tátó'on kí'o kée tā dutí kúú noó noñó'q yó'o, chí roón kúú rā kú'u tá noo kuíá noó ij cháá ká dokó rá nij kítí. ²⁶ Dá chí tá dión kánian kee Jesús, dá kíán ndā míí sa'q ñayuu kánian ndo'o tóo tóo níq ná sa'q yo. Tido kó tā'ón dión kíán, dá chí tein kuu noo ndi'i yó'o iin tó'ón dinjí vá ta'ándá ní kii na ní dokó ná mií ná ní xi'i ná sa'q iin rá iin yó, dá ndoo kuachi yó noo Ndios, ta daá kuití vá ndáya'lí ñá ní kee na. ²⁷ Ní chikaaq ini Ndios ñá kíán kuu ndidaá ñayuu iin tó'ón ta'ándá, dá keyíkó sa'q ná. ²⁸ Dión ta'ani ní ndo'o Cristo. Iin tó'ón dáá vá ta'ándá ní dokó ná mií ná ní xi'i ná sa'q iin rá iin yó, dá ní dandóo na kuachi kuá'ndá'noo ñayuu noo Ndios. Ndí'i daá, na'q noo ná ta'ándá kúú uu ñayuu yó'o. Ta o kíí ká ná ditá ná kuachi yó, ndáá kasaá ná dákäki na ná ndáti ñaá.

10

¹ Dá chí ley ní taa Moisés kíán sáv'a konda'i óon ná va'a kí'o Ndios noo yo, chí kó kúú ta'an vaan mií mií ñá va'a ko'ón ná kí'o na noo yo. Sá'á ñoo va'ará tá noo kuíá tá noo kuíá dokó tā dutí ñá'a xí'ín kítí noo Ndios sá'á kuachi ñayuu vei ñoo, o kúú ta'on kandoo vii ná noo Ndios. ² Dá chí tá ná kandeé ñá ní dokó ná ñoo dánkoo viián ná iin íchi noo Ndios, dá kíán kó xínñó'ó ká ná ko'ón ná dokó ná ñá'a noo Ndios, dá chí o kútúú ká ini ná sá'á kuachi na. ³ Tido kó tā'ón dión kíán, dá chí sá'á ñá chíñó'q ná kítí noo Ndios tá noo kuíá tá noo kuíá, ñoo kíán kedaá xí'ín ná, dá ñó'o ini ná ñá kómí ná kuachi noo Ndios. ⁴ Chí kó kandeé ta'on nij chikerró xí'ín nij chivato dandóo rá kuachi ñayuu noo Ndios. ⁵ Sá'á

ñoo, tá ní ku'u Jesús ñayuu yó'o, dá ní kaa na xí'ín Ndios:

Ko kóni ní ña chiñó'o na kíti noo ní, ta ko kóni ní ña doko ná ña'a noo ní.

Sa'á ñoo ní sa'qan ní ní kava'a ní yikí koñoi.

6 Chíñó'o na kíti noo ní, ta satá na nij noo ní sa'á kuachi na, tido ko náta'an ini ní xiní ní ña kee na.

7 Dá ní kaa jxí'ín ní: "Viti kían veii keei ña kóni mií ní, tatá Ndios,

táto'on ki'o ká'an tuti ij mií ní sa'á yú'u."

8 ¿Á ní xini ndo'ó? Ña mií noo ní kaa na ká'an di'a: "Ko kóni ní ña chiñó'o ná kíti noo ní, ta ko kóni ní ña doko ná ña'a noo ní, ta nik kóni ní ña kata na nij noo ní sa'á kuachi na, ta ko náta'an ini ní xiní ní ña yó'o." Dión kaá na, va'ará ki'o dión sa'ándá ley choon. 9 Dá ní kaa ta'ani na: "Viti kían veii keei ña kóni mií ní, tatá Ndios." Sa'á ñoo kándaq inio ña ní sadí Ndios íchi yatá, ta ní chiná'q saá na iin ku íchi noo yo. 10 Ta sa'á ña ní kee Jesús ña kóni Ndios, dá ní kuu ní nduvii yo noo Ndios, chí ní doko ná yikí koñoi na sa'á iin rá iin yo, ta iin tó'ón dáá vá ta'ándá ní kee na dión, ta daá kuití vá ndáya'i ña ní kee na.

11 Ta miían ndaa kíán ña iin rá iin kuu kuu ndíta ta duti xínuáchí rá ini ve'e ño'o, ta tóo tóo chíñó'o rá kíti, ta tóo tóo doko rá ña'a noo Ndios sa'á kuachi na ñoo rá. Tido ko kándeé ta'on ña'a ñoo dándoan kuachi ñayuu noo Ndios. 12 Tido Cristo, iin tó'ón dini vá ta'ándá ní doko ná mií ná ní xi'li na sa'á kuachi ndidaá ñayuu, ta daá kuití vá ndáya'i ña ní kee na. Nj ndi'i, dá ní nako na xoo kuá'a Ndios. 13 Ta ñoo ió na ndáti na nda ná kasandaá kuu nataán Ndios ta xiní u'u ñaá tixi sa'á ná. 14 Iin tó'ón dáá vá ta'ándá ní doko Jesús mií ná, ta kúú

iin íchí vá ní dãnkoo ndaaq ná ñayuu ní nduvii ná noo Ndios. ¹⁵ Ta ña yó'o ta'ani xí'o Espíritu ij Ndios ña kándaq ini yo, dá chí dinñó'ó ká kaá ná di'a:

¹⁶ Kí'o di'a kandooi keei xí'ín ná ñoo Israel tá ná kasandaá kuú dáá ñóó, kaá sato'o yo Ndios: Chí ini níq ná ko'in chikaaí leyí, ta ini ñaxintóní ná taai ña.

¹⁷ Ta kaá ta'ani na di'a:

Ko'in kí'o ká'ano inij sa'á kuáchi ná, ta ni iin kuú ta'ón qndiko'on inij sa'án, xí'ín sa'a iin rá iin ña kini ní kee na.

¹⁸ Ta viti, sa ní xí'o ká'ano ini ná sa'á kuáchi yo, sa'á ñóó kó xínñó'ó ká yo doko yo ña'a noo ná sa'án.

¹⁹ Kana'á ndó, ñani miíj, ña ió tandeé iní noo yo ku'u yó noo ij cháá ká, noo ió mií Ndios sa'á níj Jesucristo, kirá ní xitá sa'a yo. ²⁰ Chí ní nono iin íchí saá noo yo, iin íchí tákí, dá chí ní nono vá noo tákkaa dá'on sadí noo yo ku'u yó noo ij cháá ká sa'á ña ní dokó Jesús yikí koño ná sa'a yo. ²¹ Viti kían kómí yó iin dutí ndáya'i cháá ká, ná ió dándáki ná ve'e Ndios, ²² sa'á ñóó ná natuu yati yó noo Ndios xí'ín iin níq ndaaq, ta ná kandeé ká'ano ini yo ña natiin va'a na yó, chí sa'á ña ní nduvii níq yo, sa'á ñóó kó kútúú ká ini yo sa'á kuáchi ní kee yó, ta sa ní nduvii na ñíj yo xí'ín tákuijí vii. ²³ Sa'á ñóó ná kuíta toon yó xí'ín tandeé iní kómí yó, ta ná dá'a ni nakani kuáchí ini yo, dá chí iin ná ndaaq nda'o kúú ná ní xí'o tandeé iní yó'o noo yo. ²⁴ Ta ná ka'i ini yo ndi keeá ka'an ni'ini yó noo iin rá iin yó, dá ná ku'u sátá'an ini yo sa'a yo, ta ná kee yó ña va'a. ²⁵ Ta ná dá'a ni koo ini yo dánkoo yó ña nditútí yó kandaño'o yó Ndios tátó'on kí'o kée dao ká ñayuu. Di'a ná ka'an ni'ini yó noo iin rá iin yó,

ví'í ka ví viti, chi kándaq ini yo ña saq kua'qan kuyati kuu nandió koJesús kasaq na.

Ná dá'a ni ki'o yó mií yó ña kañ'o'o tuku yó tixi ndá'q kuquchi

²⁶ Tido tá ná ki'o yó miíá ña kañ'o'o tuku yó tixi ndá'q kuquchi xían nani saq ná'á yó to'on ndaq Ndios, dá kíqan ko ta'ón iin ka ña'a kuu doko yo noo Ndios, dá kando vii yo noo ná. ²⁷ Sava'a ña ndáti yó ni'i yo kúu ña ka'í ndo'o ndo'u yó tá ná kuqita yó keyíq sa'a yo noo Ndios. Ñoo, dá kueq yó noo sá'ano itu ño'q, ña kíqan dánaá ndidaá naq xiní xíxi Ndios. ²⁸ Ta ndidaá ñayuu ko ní xíin kueídó'o ley Moisés, ni lú'u ña manu o kóo sa'a ná xíqan nani niq saq kuiqta uu o oni ñayuu xí'o to'on ña miiqan ndaq niq ya'a na, dá kíqan ka'ání ñaa ta' né'e choon. ²⁹ ¿Á ko ná'á ta'on ndó ña ka'í ka ví ndo'u nq kénóo Jesús, naq kúu de'e Ndios? Chi kíqan táto'on ki'o séqn ni'ini ñaa ná, ta ko nákoní naq niq Jesús, kirá nq daxínko ña niq kando Ndios kee na xí'á, kirá nq nduvii ñaa noo ná, ta yá'a na dár'u'u naq Espíritu ij, naq kée kuqá ña manu xí'á. ³⁰ Dá chi ná'á va'a yó ndá yoo kaá di'a: "Noó yu'u nq ya'a na, ta mií vá yu'u kúu naq ndakq kuendá noo ná", kaá Ndios, naq kúu sato'u yo. Ta kaá ta'ani tuti mií ná: "Miiqan keyíq Ndios, naq kúu sato'u yo, sa'a nq ñoo nq." ³¹ Nandeé ka víqan ka'í ndo'u ñayuu kée dión tá ná kueq na noo ndá'q Ndios taqkí.

³² Ndiko'on ini ndo'táto'on ki'o nq ndo'u ndo'ndo miiq sa'a tá nq daqtóqn Ndios ñaxintónq ndo xí'ín ña ndaaq, chi nq saq ndita ndaq ndo tein taqdó'ó ná'ano nq saq ndo'u ndó. ³³ Chi nq kenóo kini ñayuu ndo'ó, ta nq kendava'a na xí'ín ndo noo ñayuu kuqá, ta

dao ką ta'ándá n̄i xi'o ndó mií ndó n̄a ndo'o dáó ní o
ndo xí'ín ñani ndo. ³⁴ Ta n̄i sa'an ta'ani ndó n̄i ku'u
ini ndo sa'a na ñó'o ve'e kąa. Ta n̄i xi'o ndeé iní
ndo tá n̄i xio ndaa ñayuu ña'a ndó, vat̄i daá n̄i kadii
iní ndo, dá chí ná'a ndó n̄a va'a cháá ką ña'a natii
ndo chí induú, ta ni iin kuu t̄a'ón o túúán. ³⁵ Sa'a
ñó o s̄a dánkoo ndó t̄andee iní kómí ndó, dá chí
miílan ndaä kuiti ká'ano nda'o ña va'a natii ndó
noo Ndios. ³⁶ Ta miílan ndúsä kánian ki'o ndeé iní
ndo, dión dá kandeé ndó kee ndó ña kóni Ndios,
nda daá ví natii ndó ña n̄i kaa na k̄i'o na noo ndo.
³⁷ Dá chí di'a kaá tuti ij Ndios:
Sa yati va kasaä na n̄i kaai tanda'í saä, ta o kueé ka
na.

³⁸ Tido na n̄i kandoo vii noo Ndios sa'a ña kández
iní ñaá ná, noón kúú na kataki chíchí.
Tido o náta'an ta'on inij konij ná tá ná dánkoo na ña
kández iní ná yu'u.

³⁹ Tido yóó, k̄o kúú ta'on yó na dánkoo ña kández iní
yo ná, dá ko'on yo naá yó. Di'a kúú yó na kández
ká'ano iní ñaá, dá koni yo kąki ní o yo.

11

Ki'o di'a dándáki ña kández iní yo Ndios

¹ Dá chí ña kández iní yo Ndios kóni kaa ña
kández ká'ano ini yo natii yó ña ndáti yó ni'i yo
noo ná. Ta ná'a káxí yó ña natii yóan, va'ará k̄o
túuan viti. ² Ta s̄a'a ña n̄i kández iní na s̄a'ano ñoo
yo Ndios, s̄a'a ñó o n̄a t̄ata'an ini Ndios n̄i xini ñaá
ná. ³ Ta s̄a'a ña kández iní yo Ndios, s̄a'a ñó o kández
ini yo ña xí'ín t̄o'on n̄i kana yú'u mií ná n̄i k̄av'a
na ñayuu yó'o, s̄a'a ñó o kández iní ña n̄i k̄av'a na
ñayuu ndé'é yó viti xí'ín ña'a k̄o túu.

4 Ta sa'á ña ni kandeé iní Abel Ndios, sa'á ñoó ni doko rá ña va'a cháá ka noo o duú Caín, sa'á ñoó kaá tuti ij Ndios ña ni sa kuu ra iin taa ndaa, ta kaá ta'anian ña ni nata'an ini Ndios ni xini na ña ni doko rá noo ná. Ta va'ará ni xi'i rä, tído ña'a ni kee ra dána'a ij váán noo yo nda viti.

5 Ta sa'á ña ni kandeé iní Enoc Ndios, sa'á ñoó ni ndaño'ó ni'in ra ñayuú yó'o, chí ko ni xi'i ta'on ra, chí ko ín ta'on ná'á ndeí kua'an rä, dá chí ni naki'in ñaá mií Ndios. Tido tá ko ñá'a naki'in ñaá ná, kaá tuti ij Ndios ña sa nata'an nda'o ini na sa xini ñaá ná. **6** Dá chí tá ko kández iní yo Ndios, dá kían ni iin kuu ta'ón o náta'an ini na koni na yó. Dá chí tá kóni yo kane'e tá'an va'a yó xí'ín ná, dá kían kánian kandísá ndaa yo ña ió na, ta káni ta'anian kandísá yó ña miían ndaa kuiti kemáni na na nándukú ñaá. **7** Ta sa'á ña ni kandeé iní Noé Ndios, sa'á ñoó ni seídó'o ra ña ni kasto'on Ndios xí'ín rá sa'á iin ña'a ko xini rä koo, chí ni ndi'i ini rä ni kav'a ra iin barco noo ni kaki mií rá xí'ín ndidaá na ve'e ra. Ta sa'á ña ni kandeé iní rä Ndios, sa'á ñoó ni kandoo ndidaá ka ñayuu kúú ná ñayuu kíni, ta ni xi'i na, ta ni ni'lí Noé ña ni kandoo va'a ra noo Ndios sa'á ña ni kandeé iní ñaá rá.

8 Ta sa'á ña ni kandeé iní Abraham Ndios, sa'á ñoó ni seídó'o ra noo ni ka'an Ndios tá ni kana na rä ña kían ko'on rä natiiin ra ño'o, ña ni kaa na kí'o na noo rá. Dá ni kee ra kua'an rä, va'ará ko ná'á rá ndeí saa rä. **9** Ta sa'á ña ni kandeé iní rä Ndios, sa'á ñoó ni sa io rä noñó'o ni kaa na kí'o na noo rá tátó'on kí'o ió iin taa tukú, dá chí ni sa io rä ve'e ñíi kítí, mií rá xí'ín de'e ra Isaac, xí'ín de'e ñání rä Jacob, tá'an rä ni natiiin dáó xí'ín rá to'on ni xi'o Ndios noo rá. **10** Ta ni xi'o ndeé iní rä, dá chí ni sa

ndati ra ni'i rá iin kā va ñoo noo koo ra, ñā kían ni chiná'a mií Ndios sa'a, ñā kían ni nataó mií ná, ñā kían ni kavá'a mií ná.

11 Ta sa'á ñā ni kandeeé ta'ani iní Sara Ndios, sa'á ñoo ni kasandaáñ ñó'o de'án, va'ará o kúu ta'on kandei de'án. Ta va'ará iin ñá sá'ano kíán, tído ni kandeeé ij váán ni dákákián xi, dá chí ni kandisaán ñā iin ná ndaq ná'ó kúu ná ni xi'o to'on nooqan ñā koo de'án. **12** Ta dión ta'ani Abraham, va'ará sa yati kuu ra, tído ni kasandaá rä kúu rá tatá noó kuq'a ndaq'ó ñayuu tátó'on ki'o kua'a kúu tijñoq, tátó'on ki'o kua'a kúu ñotí ndéi yú'u tajno'ó.

13 Ta ndidaá vá ñayuu yó'o ni kandeeé iní na Ndios nda noó ni xi'i ná. Ta ko ní nátiin na ñā ni kaa Ndios ki'o na, tído ni xini ná ñā kee na chí noo xí'ín ñaxintóni ná. Ta ni kandisa ndaq ná ñā dión koo, ta ni kadij ini ná. Ta ni nákoní ná ñā ná tukú vá kúu ná, ná xionoo ndava'a ñayuu yó'o kúu ná. **14** Ta sa'á ñā ni nákoní ná ñā kúu ná ná tukú ñayuu yó'o, sa'á ñoó kándaq inio ñā iin kā va ñoo ndáti na kakuu ñoo ná. **15** Dá chí tá ní nákani ini ná sa'a ñoo ná, ñā ni dankoo na tá ni kankuei na xionoo na, dá kían vatij ij vá nandió kuéi na no'ó ná, ní kúu. **16** Tído iin kā ñoo ndato cháá kā va ni ndi'i ini ná kandei na, ta ñoo ñoó kúu ñoo nákaq induú. Sa'á ñoó ko xíka'an ta'on noo Ndios chínaní ná mií ná ñā kúu ná Ndios noó ñayuu yó'o, dá chí ni kenduu ná iin ñoo chí induú noo kandei na.

17 Ta sa'á ñā ni kandeeé iní Abraham Ndios, sa'á ñoo kua'an rä dokó rá de'e ra Isaac tátó'on ni kaa Ndios xí'ín rá, ndel'á á kandeeé ká'ano iní ñaá rá. Ta va'ará ndáti ra natiin ra ñā ni kaa Ndios ki'o na noo rá, tído ni sa io nduu rä chiñó'ó rá iin tó'ón diní de'e ra, **18** chí di'a ni kaa Ndios xí'ín rá: "Xí'ín sava'a

de'ón Isaac kakuu nā ve'ón." ¹⁹ Tido nī kandaa ini Abraham ñā ió choon noo ndá'a Ndios ñā dánátaki nā nā nī xi'i. Ta viti ná keeá kuendá ñā nī xi'i va Isaac, ta nī nātaki va xi nī kee Ndios, chí kō ní sónó ta'on na kuu xi.

²⁰ Ta sa'á ñā nī kandeé iní Isaac Ndios, sa'á ñoo nī kemáni rá de'e ra Jacob xí'ín Esaú xí'ín to'on va'a, ñā nī kaa Ndios kee na xí'ín rá cháá kā chí noo. ²¹ Ta sa'á ñā nī kandeé iní Jacob Ndios, sa'á ñoo tá sa yati kuu rā nī kemáni rá ndin nduú de'e José xí'ín to'on va'a. Nī ndi'i, dá xí'ín ndée karrotí rā nī sa tuu ra nī sa ín rā, dá nī keká'ano ra Ndios. ²² Ta sa'á ñā nī kandeé iní José Ndios, sa'á ñoo tá sa yati kuu rā nī kāsto'on ra ndi koo kankuei nā ñoo Israel Egípto ko'on nā, ta nī sa'anda rā choon ndi kee na xí'ín lásá rā.

²³ Ta sa'á ñā nī kandeé iní nā ve'e Moisés Ndios, sa'á ñoo tá nī kaki ra, dá nī chíkáa de'e ñaá ná oni toon yoo, dá chí luu nda'o nī sa kaa ra tá nī sa io leé rā. Sa'á ñoo kō ní yu'u ta'on na kujo kao na choon nī sa'anda rey Faraón ñā kánian kuu ndidaá takuálí yíí. ²⁴ Ta sa'á ñā nī kandeé iní Moisés Ndios, sa'á ñoo kō ní xí'in ra kananí rá kakuu ra de'e noó de'e di'lí rey Faraón tá nī kuyatá rā. ²⁵ Di'a nī ndukú rá ndo'o ní rā xí'ín nā ñoo rā, nā kúú ñoo Ndios, ta kō ní xí'o ra mií rá koo dij túo ra tein kuachi. ²⁶ Dá chí nī nakani ini rā ñā va'a cháá kā kee ra tá ná nakí'o ra mií rá ndo'o naní ní rā sa'a Cristo, nā tanda'á Ndios kii dákaki ñaá, o duú kaan kakomí rā ñā kuiká ió noó nā ñoo Egípto, dá chí ndáti ra natiin rā ñā nī kaa Ndios kí'o na noo rā. ²⁷ Ta sa'á ñā nī kandeé iní rā Ndios, sa'á ñoo nī kana ra ñoo Egípto, ta kō ní yu'u ta'on rā, va'ará xídø nda'o ini rey Faraón xiní ñaá rā. Ta nī xí'o ndeé iní rā, dá

chi kée ra tátō'on xiní ra Ndios, va'ará ko kándeé yó koni xí'ín noo yo ná. ²⁸ Ta sa'á ña ni kandeé iní ra Ndios, sa'á ñoo ni chindú'u rá ña kián keká'ano na Israel víko pascua. Ta tein víko pascua yó'o ni sa'anda rä choon ña ná ke'i na yú'u yé'é ná xí'ín ni borrego, dá ná dá'a ni kuu de'e noó na kee ángel né'e choon ña ka'ání de'e noó na ñoo Egipto.

²⁹ Ta sa'á ña ni kandeé iní na Israel Ndios, sa'á ñoo ni ya'a na noó Taño'o Kuá'á tátō'on yá'a na noñó'o ichí. Ta dión ta'ani ni ka'án tā Egipto chika'anda rä tátō'on ni kee mií ná, tído ni kandaa ra, dá ni xi'í ra. ³⁰ Ta sa'á ña ni kandeé iní na ñoo Israel Ndios, sa'á ñoo tein usaq kuú ni kao noo na sataq náo ñoo Jericó, ta kúu ni koon vaan. ³¹ Ta sa'á ña ni kandeé iní iin ñá'a díkó mií naní Rahab Ndios, sa'á ñoo ko ní xi'án xí'ín dao ka na ñooan, na ko ní xín kueídó'o Ndios, chi ni natíin va'án ve'án tā Israel, tā'án rä ni sa'án ni nañí ñoo Jericó ñoo.

³² ¿Ndí kián ka'an cháá kai xí'ín ndó sa'á ña yó'o? Chi ko nónói nakani ndi'ii sa'á ña ni kee Gedeón, xí'ín sa'á ña ni kee Barac, xí'ín sa'á ña ni kee Sansón, xí'ín sa'á ña ni kee Jefté, xí'ín sa'á ña ni kee David, xí'ín sa'á ña ni kee Samuel xí'ín sa'á ña ni kee dao ka profeta, ³³ chi sa'á ña sa kandeé iní rä Ndios, sa'á ñoo sa kandeé rá sa dandáki ra dao ka ñoo, ta sa kee ra ña ndaqa, ta sa natíin ra ña ni kaa Ndios ki'o na noo rá, ta sa kandeé rá sa sadí ra yú'u ndika'a, ³⁴ ta sa kandeé rá sa nda'o rä ño'o deen kékita, ta sa kandeé rá sa kákki ra noo espada. Ta va'ará ko kuíí ka ndéé rá, tído mií Ndios ni xi'o ndéé rá, sa'á ñoo sa ní'i rá ndéé sa naá rä xí'ín dao ka ñoo, ta sa kandeé rá sa taxí rá tā xiní u'u tá'an xí'ín rá. ³⁵ Ta sa'á ña ni kandeé iní dao na ñá'a ni

sə ndei sə na'á Ndios, sə'á ñoó ní nataki tá'an na, na ní xi'i.

Tido dao kə ñayuu Ndios ní ndo'o naní ní o ná, ta ní xi'i ná sa'a Ndios, tido ko ní sa'an na dánkoo na ña kández iní ná Ndios, dá chí ná'á ná ña nataki na kandei va'a cháá kə ná kee Ndios. ³⁶ Ta dao kə ná ní kediki ndaa ñaá tə kini, ta ní kani ñaá rá xí'ín chirrión, ta dao kə ná ní kató rá xí'ín cadena, ta ní sadi ñaá rá ve'e kaa. ³⁷ Ta dao kə ná ní sa'áni rá xí'ín yuu, ta dao kə ná ní sa'anda dao ra xí'ín espada, ta dao kə ná ní xirndodó rá, dá ná ya'a na kee na kuachi, ta dao kə ná ní sa'áni rá xí'ín espada. Ta yó'o yó'o ní xionoo na, ta nda ñí borrego xí'ín ñí kítí ní sə ndixi na. Ta ñayuu kúnda'í nda'o ní sə kuu na, ta sə ndo'o nda'o ní o ná, ta sə kendava'a nda'o ñayuu xí'ín ná. ³⁸ Ta ñayuu ndáya'i nda'o noo Ndios ní sə kuu ná yó'o, ta ko kánian ní'í ñayuu ñayuu yó'o ña kandei na xí'ín ná, ta vatj xí'an daá sə xionoo ndava'a na noo kúú ño'o ichí, xí'ín noo kúú yúku, xí'ín noo kúú káo, xí'ín noo kúú da'o.

³⁹ Ta ni nákoní Ndios ndidaá na yó'o sə'á ña sə kández iní ñaá ná, tido ko ní nátiin na ña ní kaa Ndios ki'o na noo ná, ⁴⁰ dá chí ña va'a cháá kə ko'on Ndios ki'o na noo ná, ta ní chituu tóo ña Ndios, chí kóni ná ña natiin nduú yo ña dánkoo vii ná yó xí'ín ñayuu ñoó.

12

*Ná kande'eyó iin tó'ón Jesús, ta keeyó tátó'on ki'o
ké e mií ná*

¹ Dión ví kua'a ní sə kuu ñayuu ní sə kández iní Ndios, ta xí'o na kuendá noo yo, ta káo noo na

yó tát^o'on kí'o ká^o noo ñaaá viko. Sa'^á ñoó ná taó xóo yó ndidaá tá'an ña'a kétéin noo yo xí'ín ndidaá kuächi ña sadí noo yo, ta ná koo ini yo taxí tá'an yó xí'ín t^andee iní ko'on yo chí noo. Ná dá'a ni katuu yó. ² Ná kande'é yó iin tó'ón dini Jesú^s, dá chí mií ná kúu naⁿ xi'o ña kandeé iní yo ná, ta mií ná dákⁱnkuei yó ndaⁿ noo kánian kasandaá yo ña kandeé iní yo ná. Chí sa'^á ña ná'á ná ña ni'lⁱ ná ña kadijⁱ iní na tá ná ndi'i, sa'^á ñoó ni xi'o na mií ná ni ndo'o níó ná ndika cruz, ta k^o ní sá ne'e na tandíni ña kíán iin ña ka'an noo kuu naⁿ ndika cruz. Ndi'i daá, dá niⁿ nakoⁿ na xoo kuá'a Ndios, noo ió na dándaki na.

³ Kande'é ndó ña kí'o dión ni ndo'o Jesú^s ni kee ñayuu kíni xiní u'^u ñaaá, dá kían ná dá'a ni kuitá ndo, ta ná dá'a ni ndiko ndó tá ndo'o níó ndo. ⁴ Dá chí va'ará ndó'o níó ndo sa'^á ña k^o xiín ndo kee ndó kuächi, tído k^o ña'qⁱ ta'on ka'ání ná ndo'ó tát^o'on ni kee na xí'ín Jesú^s. ⁵ ¿Á sa ni nandodó va ndó ña ká'qⁱ ni'ini tuti ij Ndios noo yo? Ta tát^o'on ká'qⁱ ni'ini iin tatá noo de'e ra, kí'o dión ká'qⁱ ni'inian noo yo, dá chí kaáqⁱ:

D^e'e ló'o miíi, o sa kú'ichí inon tá ndénda^q ñaaá sato'o yo Ndios,

ta ná dá'a ni kutúú inon tá dánani na yo'ó,

⁶ dá chí ndidaá na kú'u ini sato'o yo Ndios sa'a, ndénda^q ñaaá ná,

ta dándo'o na níó ndidaá na ni natiin ña kakuu na de'e na.

⁷ Sa'^á ñoó ki'o ndee iní ndo tá ndénda^q ñaaá Ndios, dá chí ki'o dión kée na xí'ín ndo sa'^á ña kúu ndo de'e mií ná. Dá chí, ¿ndi káa iin de'e k^o ndénda^q ñaaá tatá ra? ⁸ Tído tá k^o ndénda^q Ndios ndo'ó tát^o'on

ki'o ndéndaₙ q̄ dao k̄ de'e na, dá kían ko kúu ta'on ndó de'e na, de'e nda'í va kúu ndó. ⁹ Dión ni ndo'o yó xí'ín tatá yq̄ ñayuu yó'o tá ni sa kuu yó takuálí, ni ndendaₙ na yó, ta ni sa io ñaq̄nó'o yó noo ná. Sa'á ñoó, ¿á ko ná'a ta'on ndó ña kánian ndi'i cháá k̄ ini yq̄ kueídó'o yó tatá yq̄ Ndios, na ió induú, dá ná koniq̄ kataki chichí yó? ¹⁰ Tatá yq̄ ñayuu yó'o ni ndendaₙ r̄a yó cháá tiempo tátō'on ki'o ni ka'án mií rá. Tido tatá yq̄ Ndios kúu na ndéndaₙ na yó, dá kevə'a yó noo ná, dá katj'a yó koo vii yq̄ noo ná tátō'on vii mií ná. ¹¹ Ta ko ín ta'on náta'an ini tá ndéndaₙ ñaá tatá xi, di'a tá'u'u ini xi tá ndó'o xi dión. Tido ña va'a mií vá xí kían, dá chi cháá k̄ chí noo kasandaá xi koo va'a ini xi, ta katj'a xi kakuu xi ñayuu kendísá'ano sa'á ña ni ndo'o nío xí.

*Ki'o di'a ndo'o ñayuu ko xiín natiin ña mani xí'o
Ndios noo ná*

¹² Ta viti ndane'e ndó ndá'a ndo xí'ín ndée, ta ná chikata ndakí ndo kondo ndo. Ná dá'a ni ndiko ndó. ¹³ Ná konó ndó iin íchi ndaₙ noo kaka ndó, dá kían ná dá'a ni natanj cháá k̄ sa'a ndo, ña ni xió kodo, dá kían ná nda'aan.

¹⁴ Ta koo ini ndo kandei va'a ndó xí'ín ndidaá ñayuu, ta koo ini ndo koo vii ndo noo Ndios, dá chi ña ko kée dión, ni iin kuu ta'ón o koní na sato'o yq̄ Ndios. ¹⁵ Koo ini ndo kandaa tá'an ndó, dá kían ni iin ndó ná o kána xoo noo ña mani ni kee Ndios sa'a ndo. Chi oon ni ví kakuu iin káa mií ndó tátō'on iin yq̄'o ovə, dá dátuú ndó dao k̄ ndo, dá kasá'a ndiko dao k̄ na kee ndó. ¹⁶ Ta kaon koo ndó, dá ná dá'a ni kee iin káa ndo'o kuachi xí'ín na ko kúu ñadi'í ndo o yíl ndo. Ta ná dá'a ni kenoo ndó ña'a Ndios tátō'on ki'o ni kee Esaú, dá chi sa'a iin ko'q̄ ndéi ni

daon tá'an ra ñaq kánian natiin ra sa'á ñaq kúú rá de'e noó. ¹⁷ Ta sa ná'á vá mií ndó ñaq tá ni ndi'i daá, dá ni kasá'á ndá'lí sáki ra xíká ra ta'lí rá noo tatá ra, ñaq kían vei noo Ndios sa'á ñaq kúú rá de'e noó, tido ko ní kández ta'on ra natiin ra ñaq, ta ko ní kúú ta'on nadaqon ra ñaq ni kee ra, va'ará ni saki ra xí'ín ndirá noo rá.

¹⁸ Ta ko ní kasandaá ndo noo íin iin yúku, ñaq kían kuu dáko'on ndá'a ndo tátó'on ni ndo'o na sá'ano ve'e yó tá satá, chí tá ni saq na noo íin yúku ñoo, deén nda'o kéi itaqan, íin naá nda'o noo íian, ta ño'oma tóón ndúchí ni naka'ani dinján, ta ní'i xido oon kána tachí deén ñoo. ¹⁹ Tá ni seídó'o na sá'ano ve'e yó ñaq ni nda'o ni tuu trompeta, ñaq ni'i nda'o ni ka'an tachí Ndios, dá ni seí nda'í ñayuu ñoo ñaq ná dá'a ka ni ka'an na, ²⁰ dá chí ni yu'u nda'o na tá ni seídó'o na choon ni ta'anda noo ná, chí ni ka'an ñaq ni mií ná, ta ni iin tóón kítí ndáka na o kúú kako'on yúku ñoo, dá chí tá koó, dá kánian kuu na xí'ín yuu, o xí'ín iin yúchi. ²¹ Ta sa'á ñaq xíxi nda'o kúú ñaq ni xini na, sa'á ñoo ni kaa Moisés: "Ndéi níno oon ví yu'u ñaq yu'í", kaá ra.

²² Tido ndo'o, sa ni kuyati ndo noo íin yúku Sion noo nákaq ñoo Ndios tákí, ñaq kúú ñoo Jerusalén nákaq induú, noo ndéi kua'á nda'o mil ángel. ²³ Ta ñoo kúú noo ndítútí ndi'i na mií noo ni kana Ndios, ta kándodó kuu ná induú. Ta ñoo ió mií Ndios, na kékíko ndaqa sa'a ndidaá tá'an ñayuu. Ta ñoo ndéi ta'ani níq na ni kandoo vii noo Ndios, chí ni ni'i ná ñaq kakuu na tátó'on ki'o kóni Ndios. ²⁴ Ta sa ni kuyati ta'ani ndo noo Jesús, na ni ka'an sa'a yo noo Ndios, dá ni kandoo na kee na iin ñaq saá xí'ín yó. Ta ió ta'ani kuendá ndo xí'ín niij ná, kirá ni xitá sa'a ndo. Ta niij va'a cháá ká kúú rá o duú niij Abel, chí

kó xíká ya'i ra sa'á kuächi tátó'on ní kee niij Abel.

²⁵ Ta ná dá'a ni kedó'ó ndó mií ndó noq ká'an Ndios. Dá chí kó ní kákí ta'on ná sá'ano ñoo yó sa'á ná níj kedó'ó ná mií ná noq ní ka'an Ndios noñó'ó yó'o. Ta ví'i ká ví ndo'o yó tá ná kedó'ó yó mií yó noq ká'an Ndios ndá induú. ²⁶ Ta xí'in to'on ní ka'an mií ná níj dákídi ni'ini na sává'a noñó'ó yó'o tá satá, tido viti kaá ná di'a: "Ko'on tukui keei dión, tido o duú noñó'ó yó'o oon ni ko'in dákídi ni'ini, ndá induú dákídi ni'ini ta'anii."

²⁷ Ta sa'á ná ní kaa ná "ko'on tukui keei dión", sa'á ñoó kándaa inio ná ko'on ná dítá ná ndidaá ná kuu kidi ni'ini, ná níj kává'a na ñayuu yó'o, dá kandoo ndidaá ná o kúu kidi ni'ini. ²⁸ Ta viti, sa'á ná níj iyo noo Ndios iin ñayuu saá noo dándáki na, ná kíán ni iin kuu o kídi ni'ini, sa'á ñoó daá kuití ná naki'o yó ndivé'e noo Ndios. Ta kí'o dión ná koni kuáchí yó noo ná, ta ná kayu'ú níj iyo ná, ta ná koo ñaño'ó yó noo ná, dá ná nata'an ini ná koni ná yó. ²⁹ Dá chí tátó'on kí'o kúu ño'o itá chíñó'ó ndidaá ná'a, kí'o dión kúu tatá yó Ndios.

13

Kí'o di'a kánian kee yó sa'á ña kándéé iní yó Jesús

¹ O sa koo ini ndo dánkoo ndó ná kú'u sáta'an ini ndo sa'a ndo. ² Ta ná dá'a ni nandodó ndo natiin va'a ndó ndi ndáa mií ñayuu tá níj kásáa ná ve'e ndó, dá chí sa'á ná níj natiin va'a ñaá dao ñayuu, sa'á ñoó níj natiin na ángel níj kii noo Ndios níj saa ve'e na, va'ará kó ní kándaa ini ná ndá yoo kúu ná.

³ Ta koo ini ndo ndiko'on ini ndo sa'á ná ño'o ve'e káa, ta kee ndó kuendá ná nákaa nduú ndo xí'in ná. Ta dión ta'ani kando'o ndó xí'in ná

kéndava'a ñayuu xí'ín, ta kee ndó kuendá ña ñíj mií ndó kéndava'a na xí'ín. ⁴ Ta kana'á ndó ña iin ña va'a kián ña tánda'a ñayuu. Ta iin ña vii kíán ña kídí taea xí'ín ñadi'í rä. Tido ndidaá ñayuu kídí xí'ín na kó kúú ñadi'í na o yíj ná, xí'ín na kée dao ká kuachi ka'an noo xí'ín ñíj ná, noón kúú na miían ndaqa kuiti ndo'o níj ná kee Ndios. ⁵ Ta o sa kátoó téí ndó ña kuiká, kua'án ndó kadij iní ndó xí'ín ña'a sa ió noo ndó, dá chi di'a ni kaa mií Ndios: "Ni iin kuu taea'ón o dáyaq ndá'lí yo'ó, ta ni kuu taea'ón o dánkoo ndava'i yo'ó." ⁶ Sa'a ñoó kuu kaa yo di'a xí'ín tandeé iní:

Miían ndaqa kuiti sato'o yo Ndios kúú na chíndeé
ñaa,
sa'a ñoó ni kó yu'íj xiníj ndi ndáa mií vá ña'a ná kee
taea ñayuu yó'o xí'ín.

⁷ Daá kuití ndiko'on ini ndó na ni dáná'a noo ndó, chi mií ná ni dáná'a to'on Ndios noo ndó. Ta ndiko'on va'a iní ndó ña kuq'a nda'o ña va'a ni kana noó ña sa kee na, ta kandeé iní ndó Ndios tátó'on sa kandeeé iní ñaa ná. ⁸ Tátó'on ki'o kúú Jesucristo koni, ki'o dión kúú ná viti, ta ki'o dión kuií va kakuu na. ⁹ Ná dá'a ni koo ini ndó ndiko ndó ña to'ón dána'a dao ká taea, ta o sa kándia ndó tá díin dána'a rä sa'a Jesús. Va'a cháá ká kián ña koo ndeeé ndó xí'ín ña manj ni kee Ndios sa'a ndó, ta o dýu sa'a ña seí ndó ña yó'o o ña káa tátó'on ki'o dána'a dao ká rä. Dá chi va'ará ndúndeeé dao ñayuu kée na ña yó'o, tido kó chíndeé ta'on ñaa.

¹⁰ Níj yo ña va'a sa'a ña ni dokó Jesús mií ná noo Ndios tá ni xi'i ná. Ta kó taea'ón íchi taea dutí káchón iní ve'e ño'o na Israel ni'i rá ña va'a yó'o. ¹¹ Né'e taea dutí kúú noó niij kítí kua'án rä iní ve'e ño'o noo kúú noó ij cháá ká, ta dókó ñaa rá noo Ndios sa'a

kuächi ñayuu. Ndi'i, dá chíñó'ø rä yikí koño rí ndä noø kúú yu'ú ñoo. ¹² Dión ta'ani ní ndo'o Jesús, dá chí ní xi'i nä ndä noø kúú yu'ú ñoo, ta xi'ín ní mií ná ní nduyvii ñayuu nä. ¹³ Ta viti ná kankuei yó ko'ø noó ní ndo'o ní o Jesús yu'ú ñoo, dá kían tátó'on kí'o ní kedíki ñaá ñayuu, kí'o dión ta'ani ná ndo'o miíá. ¹⁴ Dá chí o duú ñayuu yó'o nákaä ñoo noø kandei chíchí yó. Dí'a nandukú yó iin kä ñoo, ña koo chí noo. ¹⁵ Ta sa'a mií Jesús ná doko yo to'on va'a, to'on ñó'ó noø Ndios ndidaá tá'an kuu, dión dá nakoni yo ná xí'ín to'on kánkuei yú'ü yo. ¹⁶ Ta ná o sá nándodó ndo kee ndó ñä va'a, ta koo ini ndo chindeé tá'an ndó xí'ín ñä ió noø ndo, chí ñä yó'o kían náta'an ini Ndios xiní nä, ñä dóko yo noø ná.

¹⁷ Ta koo ini ndo kueídó'o ndó nä ndítá dána'a noø ndo, ta kee ndó choon sa'ándá nä, dá chí nduú ñoó ndaá nä ní o ndo, chí ná'a ná ñä miíán ndaa naki'o na kuendá sa'a ndo noø Ndios. Tá kée ndó dión, dá kían xi'o ndó ñä kádij íní nä, ta ná dá'a ni kunda'í íní nä, chí ni iin ñä va'a o ní'i ndo tá ná dákúnda'í ini ndo ná.

¹⁸ Kaka ndo ñä maní noø Ndios sá'a ndu'u, dá chí ná'a va'a ndu ñä ió vii ñaxintóni ndú noø Ndios, ta kóni ndu'u kendúsá'ano ndu ndidaá tá'an ñä'a. ¹⁹ Ta seí nda'ávíi noø ndo ñä daá kakä ndo ñä maní noø Ndios sá'i, dá ná chindeé ná yu'ü nandió koo yachii koto ni'inii ndo'ó noø ndéi ndó xaan.

Ká'an ná ndisá'án noø ndí'i

²⁰ Ndios kúú nä xi'o ñä ió va'a ini yo, ta mií ná kúú nä ní danátaki Jesucristo, nä kúú sato'o yo, ta Jesús kúú mií nä ndáka léko, ta sá'a ñä ní xi'o na níi ná ní xitá rä sa'a iin rá iin yó, dión, dá ní xínkoo ñä ní kandoo Ndios kee na xi'á, ta daá kuití ndáya'i ñä.

21 Ta mií Ndios ná kí'o ñä katí'a ndó kee ndó ndidaá tá'ān ñä va'a, dá kandeé ndó kee ndó ñä kóni mií ná, ta kee ta'ani na xí'ín ndó ñä náta'an íni ná kee na sa'á ñä ni xi'i Jesucristo sa'a yo. Ta daá kuití ná natiin na ñäñó'ó. Dión ná koo.

22 Ta seí nda'ávíi noo ndo, ñani, ñä kí'o ndeeé iní ndo kueídó'o ndó tó'on ká'ān ni'inii noo ndo, chi cháá nda'o kúú tó'on ni taai kósaq noo ndo. **23** Ta kana'á ndó ñä sa ni yaq va ñani yo Timoteo ve'e käka. Tá ná kasaq yachi xi yó'o, dá kandakai xí saai kandee'í ndo.

24 Ka'ān ndo ndisá'án xí'ín ndidaá ná ndítá dána'a noo ndo xaqan kuendá ndu'u, xí'ín ndidaá kä ná kúú ñayuu Ndios. Ta natiin ndó ndisá'án tanda'á ndidaá ñani yo ndéi Italia yó'o kósaqan noo ndo.

25 Ta ná koo ñä mani xí'o Ndios xí'ín iin rá iin ndó. Dión ná koo.

**Tuti yó'o kúú to'on Ndios, ta xí'o ña kuendá
sa'a Jesús
New Testament in Mixtec, Tezoatlán (MX:mxb:Mixtec,
Tezoatlán)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Tezoatlán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Tezoatlán [mxb], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.l

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Tezoatlán

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

b81ac6b3-0ad5-5336-8d42-4c2703b04e9f